

# 立法會

## *Legislative Council*

立法會 CB(3) 144/08-09 號文件

檔 號： CB(3)/M/MM

電 話： 2869 9205

日 期： 2008 年 11 月 13 日

發文者： 立法會秘書

受文者： 立法會全體議員

---

2008 年 11 月 26 日  
立法會會議

### 就“改革金融業監管機構” 動議的議案

湯家驊議員已作出預告，會在2008年11月26日舉行的立法會會議上，就“改革金融業監管機構”動議議案。現隨文件附上有關的議案。立法會主席已指示應“按所交來的原有措辭印載”在立法會議程上。

立法會秘書

( 林鄭寶玲女士代行 )

連附件

2008年11月26日(星期三)  
立法會會議席上  
湯家驊議員就  
“改革金融業監管機構”  
提出的議案

**議案措辭**

“鑒於現時監管金融行業及產品的機構政出多門，監管角色、功能及資源均有架床疊屋及各自為政之嫌，本會促請政府盡速全面檢討及研究現時4所主要金融監管機構，包括香港金融管理局、證券及期貨事務監察委員會、保險業監理處及強制性公積金計劃管理局，在監管金融業方面的監管角色、功能及資源是否有需要整合改進，或作出其他改善措施，例如加強監管銷售金融產品，從而提升監管機構的水平，保障投資者的權益。”

(Translation)

**Motion on  
“Reforming financial regulators”  
to be moved by Hon Ronny TONG Ka-wah  
at the Legislative Council meeting  
of Wednesday, 26 November 2008**

**Wording of the Motion**

“That, as presently the regulation of the financial sector and financial products is vested in a number of regulators, causing the suspicion that there are duplication and fragmentation of their regulatory roles, functions and resources, this Council urges the Government to expeditiously conduct a comprehensive review and study of the existing four major financial regulators, including the Hong Kong Monetary Authority, the Securities and Futures Commission, the Office of the Commissioner of Insurance and the Mandatory Provident Fund Schemes Authority, to ascertain if there is any need to rationalize and improve their regulatory roles, functions and resources in the regulation of the financial sector, or introduce other improvement measures, such as strengthening the regulation on the sale of financial products, so as to enhance the standards of the regulators and protect the interests of investors.”